Jang Yun Hee bellens1005@naver.com
63, Giheungyeok-ro, Giheung-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea | Cell: +82 010-9209-3076

Audiovisual Translation (Korean to English) RBW Entertainment promotional video (Promotion of a Korean girl group Mamamoo) Nov 2015 GAONTECH promotional video (Thermal Energy Company) TAEIL promotional video (Automotive parts company) Amway promotional video Asiana International Short Film Festival "The Trunk" (Subritling and Synopsis translation) (https://www.youtube.com/watch/v=pRGOr/Y33gU) 2 hours and 20 minutes of a documentary(Confidential, translation and transcription) Nov 2021 Youtube Subritling project (9 video clips) Nov 2021 Spincy+ K-drama translation (6 episodes, confidential) Mar 2022 K-drama QC(Episode 1, 2, confidential) May 2022 K-drama QC(Episode 1, 2, confidential) May 2022 Movie trailers translation & subritling (Two episodes, confidential) May 2022 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) June 2022 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) June 2022 Novie trailers translation & subritling (6 trailers) June 2022 Netflix template origination author at Gloz May 2022 Movie trailers translation for Gerial (8 episodes) June 2022 Netflix template original series drama (8 episodes) July 2022 Movie trailers are drama (8 episodes) July 2023 Netflix original series drama (8 episodes) July 2023 Subritle translator at Hiventy Dec 2022 Netflix original series drama (8 episodes) July 2023 Netflix original series drama (8 episodes) July 2024 Netflix original series drama (8 episodes) July 2024 Netflix original	EDUCATION Kyunghee University – Yongin, South Korea Bachelor of International Studies	Feb 2008 - Feb 2013
RBW Entertaimment promotional video (Promotion of a Korean girl group Mamamoo) GAONTECH promotional video (Thermal Energy Company) Armay promotional video (Automotive parts company) Amway promotional video (Automotive parts company) Asiana International Short Film Festival "The Trunk" (Subtitling and Synopsis translation) (https://www.youtube.com/watch?v=pRGOr7Y33gU) 2 hours and 20 minutes of a documentary(Confidential, translation and transcription) Nov 2021 Voutube Subtitling project (9 video clips) Nov 2021 Disney+ K-drama translation(6 episodes, confidential) K-drama QC(Episode 1, 2, confidential) K-drama QC(Episode 1, 2, confidential) May 2022 OCN K-drama translation & subtitling (Two episodes, confidential) May 2022 Movie trailers translation & subtitling (Two episodes, confidential) May 2022 Movie trailers translation & subtitling (fo trailers) May 2022 Movie trailers translation & subtitling (Two episodes, confidential) May 2022 Movie trailers translation & subtitling (1 trailers) May 2022 Movie trailers translation & subtitling (1 trailers) May 2022 Movie trailers translation at the of the contract of Goview and translation (2 trailers) Metilix template origination author at Gloz Movie trailers translator at Gloz Movie trailers translator at Plint Movie May 2022 Netflix original series drama (8 episodes) Subtitle translator at Plint Doutube subtitle translation for HYBE entertainment(Ongoing project) May 2023 Ralph Lauren Employee greetings May 2023 Ralph Lauren Employee greetings Netflix official Youtube channel subtitling Mar 2024 Audiovisual Translation (English to Korean) Dongbu Insurance 10th anniversary interview video clip Robert Merton Lecture video Transcription and Translation (About an arbitrage pricing model) LightBox Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmussen's Art Lecture Nov 2020 (T'exture and Detail—How to control and apply detail" https://www.instagram.com/p/CBqaS-fDgcG/) Disney+ Documentary (45 minutes, confidential) Feb 2022 Document Translation (Korean to English) Introductio	WORK EXPERIENCE	
GAONTECH promotional video (Thermal Energy Company) TAEIL promotional video (Automotive parts company) Amway promotional video Asiana International Short Film Festival "The Trunk" (Subtitling and Synopsis translation) (https://www.youtube.com/watch?v=pRGOr7Y33gU) 2 hours and 20 minutes of a documentary(Confidential, translation and transcription) Nov 2021 Youtube Subtitling project (9 video clips) Nov 2021 Spincy+ K-drama translation (6 episodes, confidential) Mar 2022 K-drama QC(Episode 1, 2, confidential) Mar 2022 K-drama QC(Episode 1, 2, confidential) May 2022 CN-K-drama translation & subtitling (Two episodes, confidential) May 2022 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) June 2022 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) June 2022 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) June 2022 Variety Show QC (2 episode, 60 minutes) June 2022 Variety Show QC (2 episode, 60 minutes) June 2022 Variety Show QC (3 episode, 60 minutes) June 2022 Variety Show QC (4 episode, 60 minutes) June 2022 Variety Show QC (5 episode, 60 minutes) June 2022 Variety Show QC (6 episode, 60 minutes) June 2022 Variety Show QC (7 episode, 60 minutes) June 2022 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) June 2022 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) June 2022 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) June 2022 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) June 2022 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) June 2022 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) June 2022 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) June 2022 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) June 2022 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) June 2022 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) June 2022 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) June 2022 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) June 2022 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) July 2023 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) July 2022 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) July 2023 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) July 2024 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) July 2024 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) July 2024	Audiovisual Translation (Korean to English)	
TAELL promotional video (Automotive parts company) Amway promotional video Asiana International Short Film Festival "The Trunk" (Subtitling and Synopsis translation) (https://www.youtube.com/watch?v=pRG0r/Y33gU) 2 hours and 20 minutes of a documentary(Confidential, translation and transcription) Nov 2021 Youtube Subtitling project (9 video clips) Nov 2021 Disney+ K-drama translation(6 episodes, confidential) Nar 2022 Disney+ K-drama translation(6 episodes, confidential) April 2022 OCN K-drama translation & subtitling (Two episodes, confidential) May 2022 Movic trailers translation & subtitling (6 trailers) May 2022 Movic trailers translation & subtitling (6 trailers) May 2022 Movic trailers translation & subtitling (6 trailers) May 2022 June 2023 June 2023 June 2022 June 2023 June 2022 June 2022 June 2022 June 2022 Netflix template origination author at Gloz Movic trailers translation at Gloz Movic trailers translation at Gloz May 2022 Netflix original series drama (8 episodes) Oct 2022 Netflix original series drama (8 episodes) Oct 2022 Netflix original series drama (8 episodes) Subtitle translator at Plint Dec 2022 Noutube subtitle translation for HYBE entertainment(Ongoing project) May 2023 Subtitle translator at Hiventy July 2023 Fulterview clip of a baseball player making a contract to Major Leagues Dec 2023 Ralph Lauren Employee greetings Netflix official Youtube channel subtitling Mar 2024 Audiovisual Translation (English to Korean) Dongbu Insurance 10th anniversary interview video clip Robert Merton Lecture video Transcription and Translation (About an arbitrage pricing model) LightBox Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmussen's Art Lecture Nov 2020 (T'exture and Detail—How to control and apply detail" https://www.instagram.com/p/CBqaS-fDgeG/) Disney+ Documentary (45 minutes, confidential) Feb 2022 Document Translation (Korean to English) Introduction to Seodaemun Prison History Hall Survey Report "The number of Likes and Comments on Political Issues on Facebook" Academic Paper on post coloniali		Nov 2015
Amway promotional video Asiana International Short Film Festival "The Trunk" (Subtitling and Synopsis translation) (https://www.youtube.com/watch?v=pRGOr7Y33gU) 2 hours and 20 minutes of a documentary(Confidential, translation and transcription) Nov 2021 Disney+ K-drama translation(6 episodes, confidential) Mar 2022 K-drama QC(Episode 1, 2, confidential) OCN K-drama translation & subtitling (Two episodes, confidential) May 2022 Movie trailers translation & subtitling (Two episodes, confidential) May 2022 Movie trailers translation & subtitling (Funcional Synopsia) May 2022 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) June 2022 June 2023 June 2022 June 2022 Netflix template origination author at Gloz May 2022 Netflix template origination author at Gloz May 2022 Netflix template origination author at Gloz May 2022 Netflix template origination for HYBE entertainment(Ongoing project) May 2023 Netflix translator at Plint Dec 2022 Subtitle translator at Plint Dec 2022 Subtitle translator at Plint Dec 2022 Subtitle translator at Plint Dec 2024 Voutube subtitle translation for HYBE entertainment(Ongoing project) May 2023 Interview clip of a baseball player making a contract to Major Leagues Dec 2023 Ralph Lauren Employee greetings Netflix official Youtube channel subtitling May 2014 Audiovisual Translation (English to Korean) Dongbu Insurance 10th anniversary interview video clip Robert Merton Lecture video Transcription and Translation (About an arbitrage pricing model) the "\(^2+2^2+1^2\) FOX News Transcription and Translation (Former president Obama's Speech) LightBox Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmussen's Art Lecture (Texture and Detail—How to control and apply detail" https://www.instagram.com/p/CBqaS-fDgeG/) Disney+ Documentary (45 minutes, confidential) Feb 2022 Document Translation (Korean to English) Dec 2015 Introduction to Seodaemun Prison History Hall Survey Report "The number of Likes and Comments on Political Issues on Facebook" Academic Paper on post colonialism Introduction to an exhibit "Decora		
Asiana International Short Film Festival "The Trunk" (Subtitling and Synopsis translation) ((https://www.youtube.com/watch?v=pRGOr7Y33gU) 2 hours and 20 minutes of a documentary(Confidential, translation and transcription) Nov 2021 Nov 2021 Nov 2021 Disney+ K-drama translation(6 episodes, confidential) Disney+ K-drama translation(6 episodes, confidential) April 2022 CNC K-drama (CE)pisode 1, 2, confidential) April 2022 Movie trailers translation & subtitling (Two episodes, confidential) May 2022 Movie trailers translation & subtitling (6 trailers) May 2022 Movie trailers translation & subtitling (6 trailers) May 2022 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) June 2022 3D Graphic Design lecture QC (21 lectures) June 2022 Netflix template origination author at Gloz May 2022~ Movie Netflix original series drama (8 episodes) Oct 2022 Netflix original series drama (8 episodes) Oct 2022 Notitible translator at Plint Doubtitle translator at Plint Doubtitle translation for HYBE entertainment(Ongoing project) May 2023~ Subtitle translator at Hiventy July 2023~ Interview clip of a baseball player making a contract to Major Leagues Netflix official Youtube channel subtitling Mar 2024 Audiovisual Translation (English to Korean) Dongbu Insurance 10th anniversary interview video clip Robert Merton Lecture video Transcription and Translation (About an arbitrage pricing model) Jan 2017 Tobs "對全" FOX News Transcription and Translation (Former president Obama's Speech) Nov 2019 LightBox Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmussen's Art Lecture Nov 2020 (Texture and Detail—How to control and apply detail "https://www.instagram.com/p/CBqaS-tDgcG/) Disney+ Documentary (45 minutes, confidential) Peb 2022 Document Translation (Korean to English) Introduction to Seodaemun Prison History Hall Survey Report "The number of Likes and Comments on Political Issues on Facebook" Academic Paper on post colonialism Feb 2017 Introduction to an exhibit "Decoration of Brave New World" by Joon Hyung Lee (https://www.jungle.co.kr/magazine/20018		
(https://www.youtube.com/watch?v=pRG0rYY33gU) 2 hours and 20 minutes of a documentary(Confidential, translation and transcription) Nov 2021 Youtube Subtitling project (9 video clips) Nov 2021 Disney+ K-drama translation(6 episodes, confidential) Kardama QC(Episode 1, 2, confidential) Mar 2022 OCN K-drama translation & subtitling (Two episodes, confidential) May 2022 OCN K-drama translation & subtitling (for a cliers) May 2022 Movie trailers translation & subtitling (6 trailers) May 2022 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) June 2022 3D Graphic Design lecture QC (21 lectures) June 2022 Netflix template origination author at Gloz May 2022 Netflix template origination author at Gloz May 2022 Netflix template are stranslation of the subtitling (for a cliers) Novice Netflix original series drama (8 episodes) Oct 2022 Subtitle translator at Plint Dec 2022 Youtube subtitle translation for HYBE entertainment(Ongoing project) May 2023~ Subtitle translator at Hiventy July 2023~ Interview clip of a baseball player making a contract to Major Leagues Dec 2023 Retlix official Youtube channel subtitling Mar 2024 Audiovisual Translation (English to Korean) Dongbu Insurance 10th anniversary interview video clip Robert Metron Lecture video Transcription and Translation (About an arbitrage pricing model) LightBox Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmussen's Art Lecture ("Crexture and Detail—How to control and apply detail" https://www.instagram.com/p/CBqaS-fDgeG/) Disney+ Documentary (45 minutes, confidential) Dec 2015 Introduction to Seodaemun Prison History Hall Survey Report "The number of Likes and Comments on Political Issues on Facebook" Academic Paper on post colonialism Feb 2017 Introduction to an exhibit "Decoration of Brave New World" by Joon Hyung Lee (https://www.jungle.co.kr/magazine/200182) Music Experience or any related filed in Transcreation and translation Lyrics translations included in Netflix Movie		
2 hours and 20 minutes of a documentary(Confidential, translation and transcription) Youtube Subtitling project (9 video clips) Nov 2021 Spisney+ K-drama translation (6 episodes, confidential) Nov 2022 K-drama QC(Episode 1, 2, confidential) April 2022 CNC K-drama translation & subtitling (Two episodes, confidential) May 2022 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) June 2022 Variety Show QC (1 episode, confidential) Variety Show QC (1 episode, confidential) Variety Show QC (2 episode, 60 minutes) July 2023 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) July 2023 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) July 2023 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) July 2023 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) July 2023 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) July 2023 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) July 2023 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) July 2023 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) July 2024 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) July 2024 Variety Show QC (2 episode, 60 minutes) July 2024 Variety Show QC (2 episode, 60 min		
Youtube Subtitling project (9 video clips) Disney+ K-drama translation (6 episodes, confidential) Mar 2022 K-drama QC(Episode 1, 2, confidential) May 2022 Movic trailers translation & subtitling (Two episodes, confidential) May 2022 Movic trailers translation & subtitling (6 trailers) May 2022 Journey Show QC (1 episode, 60 minutes) June 2022 JD Graphic Design lecture QC (21 lectures) June 2022 JD Graphic Design lecture QC (21 lectures) June 2022 Netflix template origination author at Gloz Metilix template origination author at Gloz Netflix original series drama (8 episodes) Netflix original series drama (8 episodes) Subtitle translator at Plint Dec 2022 Subtitle translator at Plint Voutube subtitle translation for HYBE entertainment(Ongoing project) May 2023∼ Subtitle translator at Hiventy July 2023∼ Interview clip of a baseball player making a contract to Major Leagues Dec 2023 Ralph Lauren Employee greetings Netflix official Youtube channel subtitling Audiovisual Translation (English to Korean) Dongbu Insurance 10th anniversary interview video clip Robert Merton Lecture video Transcription and Translation (About an arbitrage pricing model) Subjitles Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmussen's Art Lecture Nov 2019 LightBox Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmussen's Art Lecture Nov 2020 ("Texture and Detail—How to control and apply detail" https://www.instagram.com/p/CBqaS-fDgeG/) Disney+ Documentary (45 minutes, confidential) Feb 2022 Document Translation (Korean to English) Introduction to Seodaemun Prison History Hall Survey Report "The number of Likes and Comments on Political Issues on Facebook" Academic Paper on post colonialism Feb 2017 Introduction to an exhibit "Decoration of Brave New World" by Joon Hyung Lee (https://www.jungle.co.kr/magazine/200182) Music Experience or any related filed in Transcreation and translation Lyrics translations included in Netflix Movie	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Nov. 2021
Disney+ K-drama translation(6 episodes, confidential) K-drama QC(Episode 1, 2, confidential) May 2022 Movie trailers translation & subtitling (Two episodes, confidential) May 2022 Movie trailers translation & subtitling (6 trailers) May 2022 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) June 2022 Netflix template origination author at Gloz Netflix template origination author at Gloz Netflix to riginal series drama (8 episodes) Netflix original series drama (8 episodes) Subtitle translator at Plint Dec 2022 Subtitle translator at Plint Dec 2022 Subtitle translator at Plint Dec 2022 Youtube subtitle translation for HYBE entertainment(Ongoing project) May 2023~ Subtitle translator at Hiventy July 2023~ Subtitle translator at Hiventy July 2023~ Interview clip of a baseball player making a contract to Major Leagues Replace Subtitle translator of Hyge ereings Replace Subtitle of S		
K-drama QC(Episode 1, 2, confidential) Nay 2022 OCN K-drama translation & subtitling (Two episodes, confidential) May 2022 Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) June 2022 3D Graphic Design lecture QC (21 lectures) Netflix template origination author at Gloz May 2022 Netflix template origination author at Gloz May 2022 Netflix original series drama (8 episodes) Subtitle translator at Plint Dec 2022 Subtitle translator at Plint Youtube subtitle translation for HYBE entertainment(Ongoing project) May 2023 Subtitle translator at Hiventy July 2023 Subtitle translator at Hiventy July 2023 Interview clip of a baseball player making a contract to Major Leagues Relph Lauren Employee greetings Netflix official Youtube channel subtitling Addiovisual Translation (English to Korean) Dongbu Insurance 10th anniversary interview video clip Robert Merton Lecture video Transcription and Translation (About an arbitrage pricing model) LightBox Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmussen's Art Lecture Nov 2019 LightBox Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmussen's Art Lecture Nov 2020 ("Texture and Detail—How to control and apply detail" https://www.instagram.com/p/CBqaS-fDgeG/) Disney+ Documentary (45 minutes, confidential) Feb 2022 Document Translation (Korean to English) Introduction to Seodaemun Prison History Hall Survey Report "The number of Likes and Comments on Political Issues on Facebook" Academic Paper on post colonialism Feb 2017 Introduction to an exhibit "Decoration of Brave New World" by Joon Hyung Lee (https://www.jungle.co.kr/magazine/200182) July 2022 Music Experience or any related filed in Transcreation and translation Lyrics translations included in Netflix Movie		
OCN K-drama translation & subtitling (Two episodes, confidential) May 2022 Movie trailers translation & subtitling (6 trailers) May 2022 3D Graphic Design lecture QC (21 lectures) June 2022 3D Graphic Design lecture QC (21 lectures) May 2022 Netflix template origination author at Gloz May 2022 -Movie Movie Mov		
Movie trailers translation & subtitling (6 trailers) Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) 3D Graphic Design lecture QC (21 lectures) Netflix template origination author at Gloz May 2022 Netflix template origination author at Gloz Movie Netflix original series drama (8 episodes) Noct 2022 Netflix original series drama (8 episodes) Notible translator at Plint Dec 2022 Youtube subtitle translation for HYBE entertainment(Ongoing project) May 2023~ Subtitle translator at Hiventy July 2023~ Interview clip of a baseball player making a contract to Major Leagues Ralph Lauren Employee greetings Feb 2024 Netflix official Youtube channel subtitling Mar 2024 Audiovisual Translation (English to Korean) Dongbu Insurance 10th anniversary interview video clip Robert Merton Lecture video Transcription and Translation (About an arbitrage pricing model) LightBox Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmussen's Art Lecture Nov 2019 LightBox Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmussen's Art Lecture Nov 2020 (T'exture and Detail—How to control and apply detail" https://www.instagram.com/p/CBqaS-fDgeG// Disney+ Documentary (45 minutes, confidential) Dec 2015 Introduction to Seodaemun Prison History Hall Survey Report "The number of Likes and Comments on Political Issues on Facebook" Academic Paper on post colonialism Feb 2017 Introduction to an exhibit "Decoration of Brave New World" by Joon Hyung Lee (https://www.jungle.co.kr/magazine/200182) Music Experience or any related filed in Transcreation and translation Lyrics translations included in Netflix Movie July 2022		-
Variety Show QC (1 episode, 60 minutes) June 2022 A Graphic Design lecture QC (21 lectures) May 2022~ Netflix template origination author at Gloz Movie July 2022 Netflix original series drama (8 episodes) Oct 2022 Subtitle translator at Plint Dec 2022 Youtube subtitle translation for HYBE entertainment(Ongoing project) May 2023~ Subtitle translator at Hiventy July 2023~ Subtitle translator at Hiventy July 2023~ Interview clip of a baseball player making a contract to Major Leagues Repla Lauren Employee greetings Reb 2024 Netflix official Youtube channel subtitling Audiovisual Translation (English to Korean) Dongbu Insurance 10th anniversary interview video clip Robert Merton Lecture video Transcription and Translation (About an arbitrage pricing model) LightBox Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmusser's Art Lecture Nov 2019 LightBox Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmusser's Art Lecture Nov 2020 (Texture and Detail—How to control and apply detail" https://www.instagram.com/p/CBqaS-fDgeG/ Document Translation (Korean to English) Document Translation (Korean to English) Document Translation (Former president Obama's Speech) Feb 2022 Document Translation (Forman president Obama's Speech) Feb 2022 Document Translation (Forman to English) Document Trans		
3D Graphic Design lecture QC (21 lectures) Netflix template origination author at Gloz May 2022~ Movie -Movie -Movie -Netflix original series drama (8 episodes) Oct 2022 Subtitle translator at Plint Dec 2022 Youtube subtitle translation for HYBE entertainment(Ongoing project) May 2023~ Subtitle translator at Hiventy July 2023~ Subtitle translator at Hiventy July 2023~ Interview clip of a baseball player making a contract to Major Leagues Ralph Lauren Employee greetings Feb 2024 Netflix official Youtube channel subtitling Mar 2024 Audiovisual Translation (English to Korean) Dongbu Insurance 10th anniversary interview video clip Robert Merton Lecture video Transcription and Translation (About an arbitrage pricing model) LightBox Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmussen's Art Lecture Nov 2019 LightBox Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmussen's Art Lecture ("Texture and Detail—How to control and apply detail" https://www.instagram.com/p/CBqaS-fDgeG/) Disney+ Documentary (45 minutes, confidential) Dec 2015 Introduction to Seodaemun Prison History Hall Survey Report "The number of Likes and Comments on Political Issues on Facebook" Academic Paper on post colonialism Feb 2017 Introduction to an exhibit "Decoration of Brave New World" by Joon Hyung Lee (https://www.jungle.co.kr/magazine/200182) Music Experience or any related filed in Transcreation and translation Lyrics translations included in Netflix Movie July 2022		
Netflix template origination author at Gloz -Movie -Movie -Noteflix original series drama (8 episodes) Subtitle translator at Plint Dec 2022 Subtitle translator at Plint Dec 2022 Youtube subtitle translation for HYBE entertainment(Ongoing project) May 2023~ Subtitle translator at Hiventy July 2023~ Subtitle translator at Hiventy Interview clip of a baseball player making a contract to Major Leagues Ralph Lauren Employee greetings Netflix official Youtube channel subtitling Mar 2024 Audiovisual Translation (English to Korean) Dongbu Insurance 10th anniversary interview video clip Robert Merton Lecture video Transcription and Translation (About an arbitrage pricing model) Isin '북소리' FOX News Transcription and Translation (Former president Obama's Speech) LightBox Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmussen's Art Lecture ('Texture and Detail—How to control and apply detail" https://www.instagram.com/p/CBqaS-fDgeG/) Disney+ Documentary (45 minutes, confidential) Feb 2022 Document Translation (Korean to English) Introduction to Seodaemun Prison History Hall Survey Report "The number of Likes and Comments on Political Issues on Facebook" Academic Paper on post colonialism Feb 2017 Introduction to an exhibit "Decoration of Brave New World" by Joon Hyung Lee (https://www.jungle.co.kr/magazine/200182) Music Experience or any related filed in Transcreation and translation Lyrics translations included in Netflix Movie July 2022		
-Movie July 2022 -Netflix original series drama (8 episodes) Oct 2022 Subtitle translator at Plint Dec 2022 Youtube subtitle translation for HYBE entertainment(Ongoing project) May 2023~ Subtitle translator at Hiventy July 2023~ Subtitle translator at Hiventy July 2023~ Interview clip of a baseball player making a contract to Major Leagues Dec 2023 Ralph Lauren Employee greetings Feb 2024 Netflix official Youtube channel subtitling Mar 2024 Audiovisual Translation (English to Korean) Dongbu Insurance 10th anniversary interview video clip Robert Merton Lecture video Transcription and Translation (About an arbitrage pricing model) Jan 2017 tbs '북소리' FOX News Transcription and Translation (Former president Obama's Speech) Nov 2019 LightBox Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmussen's Art Lecture Nov 2020 ('Texture and Detail—How to control and apply detail" https://www.instagram.com/p/CBqaS-fDgeG/) Disney+ Documentary (45 minutes, confidential) Dec 2015 Introduction to Seodaemun Prison History Hall Survey Report "The number of Likes and Comments on Political Issues on Facebook" Academic Paper on post colonialism Feb 2017 Introduction to an exhibit "Decoration of Brave New World" by Joon Hyung Lee (https://www.jungle.co.kr/magazine/200182) Music Experience or any related filed in Transcreation and translation Lyrics translations included in Netflix Movie July 2022		
Netflix original series drama (8 episodes) Subtitle translator at Plint Dec 2022 Youtube subtitle translation for HYBE entertainment(Ongoing project) May 2023~ Subtitle translator at Hiventy July 2023~ Interview clip of a baseball player making a contract to Major Leagues Ralph Lauren Employee greetings Ralph Lauren Employee greetings Reb 2024 Netflix official Youtube channel subtitling Mar 2024 Audiovisual Translation (English to Korean) Dongbu Insurance 10th anniversary interview video clip Robert Merton Lecture video Transcription and Translation (About an arbitrage pricing model) Sught Box Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmussen's Art Lecture ("Texture and Detail—How to control and apply detail" https://www.instagram.com/p/CBqaS-fDgeG/) Disney+ Documentary (45 minutes, confidential) Document Translation (Korean to English) Survey Report "The number of Likes and Comments on Political Issues on Facebook" Academic Paper on post colonialism Introduction to an exhibit "Decoration of Brave New World" by Joon Hyung Lee (https://www.jungle.co.kr/magazine/200182) Music Experience or any related filed in Transcreation and translation Lyrics translations included in Netflix Movie July 2022		
Subtitle translator at Plint Youtube subtitle translation for HYBE entertainment(Ongoing project) May 2023~ Subtitle translator at Hiventy July 2023~ Interview clip of a baseball player making a contract to Major Leagues Ralph Lauren Employee greetings Netflix official Youtube channel subtitling Mar 2024 Audiovisual Translation (English to Korean) Dongbu Insurance 10th anniversary interview video clip Robert Merton Lecture video Transcription and Translation (About an arbitrage pricing model) Insurance 10th anniversary interview video clip Robert Merton Lecture video Transcription and Translation (Former president Obama's Speech) Nov 2019 LightBox Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmussen's Art Lecture Nov 2020 ("Texture and Detail—How to control and apply detail" https://www.instagram.com/p/CBqaS-fDgeG/) Disney+ Documentary (45 minutes, confidential) Dec 2015 Introduction to Seodaemun Prison History Hall Survey Report "The number of Likes and Comments on Political Issues on Facebook" Academic Paper on post colonialism Feb 2017 Introduction to an exhibit "Decoration of Brave New World" by Joon Hyung Lee (https://www.jungle.co.kr/magazine/200182) Music Experience or any related filed in Transcreation and translation Lyrics translations included in Netflix Movie July 2022		•
Youtube subtitle translation for HYBE entertainment(Ongoing project) Subtitle translator at Hiventy July 2023~ Interview clip of a baseball player making a contract to Major Leagues Ralph Lauren Employee greetings Feb 2024 Netflix official Youtube channel subtitling Mar 2024 Audiovisual Translation (English to Korean) Dongbu Insurance 10th anniversary interview video clip Robert Merton Lecture video Transcription and Translation (About an arbitrage pricing model) LightBox Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmussen's Art Lecture (Texture and Detail—How to control and apply detail" https://www.instagram.com/p/CBqaS-fDgeG/) Disney+ Documentary (45 minutes, confidential) Document Translation (Korean to English) Introduction to Seodaemun Prison History Hall Survey Report "The number of Likes and Comments on Political Issues on Facebook" Academic Paper on post colonialism Feb 2017 Introduction to an exhibit "Decoration of Brave New World" by Joon Hyung Lee (https://www.jungle.co.kr/magazine/200182) Duly 2022 Music Experience or any related filed in Transcreation and translation Lyrics translations included in Netflix Movie July 2022		
Subtitle translator at Hiventy Interview clip of a baseball player making a contract to Major Leagues Ralph Lauren Employee greetings Relph Lauren Employee greetings Rottlix official Y outube channel subtitling Mar 2024 Audiovisual Translation (English to Korean) Dongbu Insurance 10th anniversary interview video clip Robert Merton Lecture video Transcription and Translation (About an arbitrage pricing model) Isin "북소리" FOX News Transcription and Translation (Former president Obama's Speech) Nov 2019 LightBox Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmussen's Art Lecture Nov 2020 ("Texture and Detail—How to control and apply detail" https://www.instagram.com/p/CBqaS-fDgeG/) Disney+ Documentary (45 minutes, confidential) Feb 2022 Document Translation (Korean to English) Dec 2015 Introduction to Seodaemun Prison History Hall Survey Report "The number of Likes and Comments on Political Issues on Facebook" Academic Paper on post colonialism Feb 2017 Introduction to an exhibit "Decoration of Brave New World" by Joon Hyung Lee (https://www.jungle.co.kr/magazine/200182) Dec 2018 Music Experience or any related filed in Transcreation and translation Lyrics translations included in Netflix Movie July 2022		
Interview clip of a baseball player making a contract to Major Leagues Ralph Lauren Employee greetings Feb 2024 Netflix official Youtube channel subtitling Mar 2024 Audiovisual Translation (English to Korean) Dongbu Insurance 10th anniversary interview video clip Robert Merton Lecture video Transcription and Translation (About an arbitrage pricing model) this "북소리" FOX News Transcription and Translation (Former president Obama's Speech) LightBox Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmussen's Art Lecture Nov 2020 ("Texture and Detail—How to control and apply detail" https://www.instagram.com/p/CBqaS-fDgeG/) Disney+ Documentary (45 minutes, confidential) Feb 2022 Document Translation (Korean to English) Introduction to Seodaemun Prison History Hall Survey Report "The number of Likes and Comments on Political Issues on Facebook" Academic Paper on post colonialism Feb 2017 Introduction to an exhibit "Decoration of Brave New World" by Joon Hyung Lee (https://www.jungle.co.kr/magazine/200182) Dec 2018 Music Experience or any related filed in Transcreation and translation Lyrics translations included in Netflix Movie July 2022		•
Ralph Lauren Employee greetings Netflix official Youtube channel subtitling Mar 2024 Audiovisual Translation (English to Korean) Dongbu Insurance 10th anniversary interview video clip Robert Merton Lecture video Transcription and Translation (About an arbitrage pricing model) Iss "북소리" FOX News Transcription and Translation (Former president Obama's Speech) LightBox Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmussen's Art Lecture Nov 2020 ("Texture and Detail—How to control and apply detail" https://www.instagram.com/p/CBqaS-fDgeG/) Disney+ Documentary (45 minutes, confidential) Peb 2022 Document Translation (Korean to English) Introduction to Seodaemun Prison History Hall Survey Report "The number of Likes and Comments on Political Issues on Facebook" Academic Paper on post colonialism Feb 2017 Introduction to an exhibit "Decoration of Brave New World" by Joon Hyung Lee (https://www.jungle.co.kr/magazine/200182) Dec 2018 Music Experience or any related filed in Transcreation and translation Lyrics translations included in Netflix Movie July 2022	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•
Netflix official Youtube channel subtitling Mar 2024 Audiovisual Translation (English to Korean) Dongbu Insurance 10th anniversary interview video clip Robert Merton Lecture video Transcription and Translation (About an arbitrage pricing model) Jan 2017 tbs "북소리" FOX News Transcription and Translation (Former president Obama's Speech) Nov 2019 LightBox Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmussen's Art Lecture Nov 2020 ('Texture and Detail—How to control and apply detail" https://www.instagram.com/p/CBqaS-fDgeG/) Disney+ Documentary (45 minutes, confidential) Feb 2022 Document Translation (Korean to English) Dec 2015 Introduction to Seodaemun Prison History Hall Survey Report "The number of Likes and Comments on Political Issues on Facebook" Academic Paper on post colonialism Feb 2017 Introduction to an exhibit "Decoration of Brave New World" by Joon Hyung Lee (https://www.jungle.co.kr/magazine/200182) Dec 2018 Music Experience or any related filed in Transcreation and translation Lyrics translations included in Netflix Movie July 2022		
Audiovisual Translation (English to Korean) Dongbu Insurance 10th anniversary interview video clip Robert Merton Lecture video Transcription and Translation (About an arbitrage pricing model) Isin 2017 Tots "북소리" FOX News Transcription and Translation (Former president Obama's Speech) Nov 2019 LightBox Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmussen's Art Lecture Nov 2020 (Texture and Detail—How to control and apply detail" https://www.instagram.com/p/CBqaS-fDgeG/) Disney+ Documentary (45 minutes, confidential) Feb 2022 Document Translation (Korean to English) Dec 2015 Introduction to Seodaemun Prison History Hall Survey Report "The number of Likes and Comments on Political Issues on Facebook" Academic Paper on post colonialism Feb 2017 Introduction to an exhibit "Decoration of Brave New World" by Joon Hyung Lee (https://www.jungle.co.kr/magazine/200182) Dec 2018 Music Experience or any related filed in Transcreation and translation Lyrics translations included in Netflix Movie July 2022		
Dongbu Insurance 10th anniversary interview video clip Robert Merton Lecture video Transcription and Translation (About an arbitrage pricing model) Usin 2017 tbs "북소리" FOX News Transcription and Translation (Former president Obama's Speech) Nov 2019 LightBox Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmussen's Art Lecture Nov 2020 ("Texture and Detail—How to control and apply detail" https://www.instagram.com/p/CBqaS-fDgeG/) Disney+ Documentary (45 minutes, confidential) Feb 2022 Document Translation (Korean to English) Dec 2015 Introduction to Seodaemun Prison History Hall Survey Report "The number of Likes and Comments on Political Issues on Facebook" Academic Paper on post colonialism Introduction to an exhibit "Decoration of Brave New World" by Joon Hyung Lee (https://www.jungle.co.kr/magazine/200182) Dec 2018 Music Experience or any related filed in Transcreation and translation Lyrics translations included in Netflix Movie July 2022		
Robert Merton Lecture video Transcription and Translation (About an arbitrage pricing model) the "북소리" FOX News Transcription and Translation (Former president Obama's Speech) LightBox Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmussen's Art Lecture Nov 2020 ("Texture and Detail—How to control and apply detail" https://www.instagram.com/p/CBqaS-fDgeG/) Disney+ Documentary (45 minutes, confidential) Feb 2022 Document Translation (Korean to English) Introduction to Seodaemun Prison History Hall Survey Report "The number of Likes and Comments on Political Issues on Facebook" Academic Paper on post colonialism Feb 2017 Introduction to an exhibit "Decoration of Brave New World" by Joon Hyung Lee (https://www.jungle.co.kr/magazine/200182) Dec 2018 Music Experience or any related filed in Transcreation and translation Lyrics translations included in Netflix Movie July 2022		May 2016
tbs "북소리" FOX News Transcription and Translation (Former president Obama's Speech) Nov 2019 LightBox Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmussen's Art Lecture Nov 2020 ('Texture and Detail—How to control and apply detail" https://www.instagram.com/p/CBqaS-fDgeG/) Disney+ Documentary (45 minutes, confidential) Feb 2022 Document Translation (Korean to English) Dec 2015 Introduction to Seodaemun Prison History Hall Survey Report "The number of Likes and Comments on Political Issues on Facebook" Academic Paper on post colonialism Feb 2017 Introduction to an exhibit "Decoration of Brave New World" by Joon Hyung Lee (https://www.jungle.co.kr/magazine/200182) Dec 2018 Music Experience or any related filed in Transcreation and translation Lyrics translations included in Netflix Movie July 2022		
LightBox Expo September 11-13, 2020 Esben Lash Rasmussen's Art Lecture ('Texture and Detail—How to control and apply detail" https://www.instagram.com/p/CBqaS-fDgeG/) Disney+ Documentary (45 minutes, confidential) Feb 2022 Document Translation (Korean to English) Introduction to Seodaemun Prison History Hall Survey Report "The number of Likes and Comments on Political Issues on Facebook" Academic Paper on post colonialism Feb 2017 Introduction to an exhibit "Decoration of Brave New World" by Joon Hyung Lee (https://www.jungle.co.kr/magazine/200182) Dec 2018 Music Experience or any related filed in Transcreation and translation Lyrics translations included in Netflix Movie July 2022	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•
('Texture and Detail—How to control and apply detail" https://www.instagram.com/p/CBqaS-fDgeG/) Disney+ Documentary (45 minutes, confidential) Dec 2015 Introduction to Seodaemun Prison History Hall Survey Report "The number of Likes and Comments on Political Issues on Facebook" Academic Paper on post colonialism Feb 2017 Introduction to an exhibit "Decoration of Brave New World" by Joon Hyung Lee (https://www.jungle.co.kr/magazine/200182) Dec 2018 Music Experience or any related filed in Transcreation and translation Lyrics translations included in Netflix Movie July 2022		
Disney+ Documentary (45 minutes, confidential) Document Translation (Korean to English) Introduction to Seodaemun Prison History Hall Survey Report "The number of Likes and Comments on Political Issues on Facebook" Academic Paper on post colonialism Feb 2017 Introduction to an exhibit "Decoration of Brave New World" by Joon Hyung Lee (https://www.jungle.co.kr/magazine/200182) Dec 2018 Music Experience or any related filed in Transcreation and translation Lyrics translations included in Netflix Movie July 2022	0 1 1	
Introduction to Seodaemun Prison History Hall Survey Report "The number of Likes and Comments on Political Issues on Facebook" Academic Paper on post colonialism Feb 2017 Introduction to an exhibit "Decoration of Brave New World" by Joon Hyung Lee (https://www.jungle.co.kr/magazine/200182) Dec 2018 Music Experience or any related filed in Transcreation and translation Lyrics translations included in Netflix Movie July 2022	Disney+ Documentary (45 minutes, confidential)	9
Introduction to Seodaemun Prison History Hall Survey Report "The number of Likes and Comments on Political Issues on Facebook" Academic Paper on post colonialism Feb 2017 Introduction to an exhibit "Decoration of Brave New World" by Joon Hyung Lee (https://www.jungle.co.kr/magazine/200182) Dec 2018 Music Experience or any related filed in Transcreation and translation Lyrics translations included in Netflix Movie July 2022	Document Translation (Korean to English)	Dec 2015
Survey Report "The number of Likes and Comments on Political Issues on Facebook" Academic Paper on post colonialism Introduction to an exhibit "Decoration of Brave New World" by Joon Hyung Lee (https://www.jungle.co.kr/magazine/200182) Dec 2018 Music Experience or any related filed in Transcreation and translation Lyrics translations included in Netflix Movie July 2022		DCC 2013
Academic Paper on post colonialism Introduction to an exhibit "Decoration of Brave New World" by Joon Hyung Lee (https://www.jungle.co.kr/magazine/200182) Dec 2018 Music Experience or any related filed in Transcreation and translation Lyrics translations included in Netflix Movie July 2022		
Introduction to an exhibit "Decoration of Brave New World" by Joon Hyung Lee (https://www.jungle.co.kr/magazine/200182) Music Experience or any related filed in Transcreation and translation Lyrics translations included in Netflix Movie July 2022		Feb 2017
(https://www.jungle.co.kr/magazine/200182) Dec 2018 Music Experience or any related filed in Transcreation and translation Lyrics translations included in Netflix Movie July 2022		1 (0 2017
Lyrics translations included in Netflix Movie July 2022	(https://www.jungle.co.kr/magazine/200182)	Dec 2018
	Music Experience or any related filed in Transcreation and translation	
	Lyrics translations included in Netflix Movie	July 2022
	Lyrics translations included in Netflix original series(8 episodes)	Oct 2022

ACTIVITIES

Kyunhee University English Newspaper (Trainee Reporter)
Butcheon International Fantastic Film Festival (Guest Service and Schedule Arrangement)

2009 Jul 2009

SKILLS

Software MS Office, Hanguel, ATS scriptway(subtitling software), Subtitle Edit, Netflix Originator, Ooona

Language Korean, English

WORKLOAD

Only Translation: 240 minutes per week

Subtitling (including translation and non script translation): 120 minutes per week

Initials

JYH